





Database for confirmation of requirements on residential appliances fired by solid fuels



Basics and requirements for entry

(Date: Oct. 2019)

Content

1.	Foreword	3
2.	Scope	4
3.	Testing	4
4.	Product requirements	4
	4.1 Emission limit values and efficiencies	4
	4.2 Transition Ruling for installed appliances fired by solid fuels in Germany	6
	4.3 Requirements of Promotional program "crédit d'impôt" in France	7
	4.4 Determination of CO-emissions and efficiency	7
	4.5 Determination of NO _x -, C _n H _m and dust emissions	
	4.6 Measurement tolerance	
	4.7 Declaration of performance according to CPR (construction products regula	
	4.8 Support for entry of appliances in the European Product Registry for Energy Labelling Database (EPREL)	9
5.	Evaluation of conformity	9
	5.1 Conformity assessment	9
	General 9	
	Auditor – requirements and qualification	
	Confidentiality	
	Test Report	
	Flue gas values for chimneys calculation according EN 13384	
	5.2 Entry of combination appliances for wood logs and pellets in the database	10
	5.3 Entry of combination cookers for wood logs and pellets in the database	11
	5.4 Application program	11
	Application for entry	
	Entry in database	
	Publications	
	Validity	
	Cost	
	Product defects Extinction	
	Right to use the Logo "HKI Cert"	
۸n۰		
AIII	nex A: Application form	13
Anr	nex B: Form for necessary information in connection with EPREL	14

1. Foreword

The database informed, if an appliance fired by solid fuels is keeping the following national requirements:

- 1.BlmSchV from 26.01.2010 in Germany:
 - Requirements for appliance fired by solid fuels, which will installed from 01.01.2015 ("Stage 2")
 - Requirements for appliance fired by solid fuels, which are installed from 22.03.2010 up to 31.12.2014 ("Stage 1") and which can operating in noncompliance under a variance or continuation permit after 31.12.2014
 - Requirements of transition rulings according to § 26 of 1.BlmSchV for already installed free appliance fired by solid fuels before 22.03.2010
- Austrian regulation referred to Art 15a B-VG about fireplaces placing on market and inspection.
 - Previously valid requirements data for the 15a regulation
 - From 1.1.2015 valid stringent requirements of 15A
- Swiss clean air act
- Danish regulation for air pollution from wood burners
- Promotional program "crédit d'impôt" in France

Evaluation and publication of residential appliances fired by solid fuels occurs on the base of principal's requirements in clause 4. All producers of residential appliances fired by solid fuels can use this possibility for verification of the requirements of 1.BImSchV from 26.01.2010 (coming into force: 22.03.2010).

The database can be used by consumers, traders, chimney sweeps and interested people as a possibility to confirm the limit values of new appliances fired by solid fuels and to get information about the transition ruling for already installed appliances fired by solid fuels.

The database furthermore provides information about flue gas values, if appliances may be installed to a shared flue, possibility connection to a central heating system and information to the approval for room sealed operation.

The HKI as an independent, neutral and professional body verifies and evaluates accurately the product characteristics on basics of type tests and concerning of emission requirements.

From 1 July 2013 for each product covered by a harmonized Standard or a technical assessment the manufacturer creates a declaration of performance. Manufacturers have the possibility to provide the actual version of the declaration of performance of their appliances according construction products regulation in HKI data base.

Since 1 January 2019, manufacturers have had to register all appliances (local space heaters) in the European Product Registry for Energy Labelling Database (EPREL database) before they can be placed on the European market. The cert database can help manufacturers to enter their products in the product database.

Aim of the database is the contribution of protection high-quality, low-emission appliances fired by solid fuels and the market access of non-qualified appliances made be difficult.

The expansion of the database about requests further arrangements of other countries is possible.

All entries are available daily at the HKI homepage (www.cert.hki-online.de). The database is opened to public and entries are possible for HKI members as well as non-members.

2. Scope

The confirmation procedure according to the requirements of 1.BlmschV from 26.01.2010 in Germany, Austrian regulation referred to Art 15a B-VG about fireplaces placing on market and inspection and Swiss regulation for clean air is applied for all type-tested appliances fired by solid fuels. The confirmation procedure is based on the type-testing of appliances fired by solid fuels according to the harmonised European Standard.

For confirmation of emissions requirements for instance of 1.BImSchV in Germany, Austrian regulation referred to Art 15a B-VG and Swiss clean air regulation the procedure defines emission test methods and control requirements.

3. Testing

Basis is the harmonised European Standard for type-testing of appliances fired by solid fuels.

DIN EN 13240:2005-10	Room heaters fired by solid fuels - Requirements and test methods German version EN 13240:2001 + A2:2004
DIN EN 13229:2005-10	Inset appliances including open fires fired by solid fuels - Requirements and test methods; German version EN 13229:2001 + A1:2003 + A2:2004
DIN EN 12815:2005-09	Residential cookers fired by solid fuel - Requirements and test methods; German version EN 12815:2001 + A1:2004
DIN EN 14785:2006-09	Residential space heating appliances fired by wood pellets - Requirements and test methods; German version EN 14785:2006
DIN EN 15250:2007-06	Slow heat release appliances fired by solid fuel - Requirements and test methods; German version EN 15250:2007
DIN 18889:1956	Coal-fired water-heater with storage boiler
DIN EN 16510-1:2018-11	Residential solid fuel burning appliances - Part 1: General requirements and test methods; German version EN 16510-1:2018

4. Product requirements

In addition to the European harmonised Standards at clause 3 there are additional environmentally relevant requirements for appliances fired by solid fuels.

4.1 Emission limit values and efficiencies

The database contains the following country-specific requirements:

Germany: valid from 01.01.2015

The emission values refer to 13% O₂ for wood logs, lignite briquettes, und compressed, untreated wood (Pellets).

Type of appliance	Standard	Efficiency [%]	CO [mg/m ³ _N]	PM [mg/m ³ _N]
Roomheater with flat-layer firing	EN 13240 (intermittent burning)	73	1250	40
Roomheater with feeder firing	EN 13240 (continuous burning)	70	1250	40
Slow heat release appliance	EN 15250	75	1250	40
Inset appliance (with closed firedoor)	EN 13229	75	1250	40
inset appliance flat- layer firing	EN 13229 (intermittent burning)	80	1250	40
inset appliance with feeder firing	EN 13229 continuous burning)	80	1250	40
Cooker	EN 12815	70	1500	40
Cooker with boiler	EN 12815	75	1500	40
Pellet stoves without	EN 14785	85	250	30

boiler				
Pellet stoves with boiler	EN 14785	90	250	20
Combustion chamber for tiled stove	Emission test according to EN 13229 or EN 15250	80	1250	40

Germany: requirements for appliances put into operation from 22.03.2010 until 31.12.2014

The emission values refer to 13% O₂ for wood logs, lignite briquettes, und compressed, untreated wood (Pellets).

Type of appliance	Standard	Efficiency [%]	CO [mg/m ³ N]	PM [mg/m ³ N]
Roomheater with flat-layer firing	EN 13240 (intermittent burning)	73	2000	75
Roomheater with feeder firing	EN 13240 (continuous burning)	70	2500	75
Slow heat release appliance	EN 15250	75	2000	75
Inset appliance (with closed firedoor)	EN 13229	75	2000	75
Inset appliance with flat- layer firing	EN 13229 (intermittent burning)	80	2000	75
Inset appliance with feeder firing	EN 13229 (continuous burning)	80	2500	75
Cooker	EN 12815	70	3000	75
Cooker with boiler	EN 12815	75	3500	75
Pellet stoves without boiler	EN 14785	85	400	50
Pellet stoves with boiler	EN 14785	90	400	30
Coal-fired water-heater	DIN 18889	No limit value	No limit value	No limit value

Switzerland: valid from 01.01.2011

The emission value for wood refers to 13% O₂ and for lignite to 7%O₂.

Type of appliance	Standard	CO [mg/m ³ N]	PM [mg/m ³ N]
Roomheater for solid fuels	EN 13240	1500	75
Inset appliances including open fires for solid fuels	EN 13229	1500	75
Cookers for solid fuels	EN 12815	3000	90
Cooker with boiler for solid fuels	EN 12815	3000	120
Residential space heating appliances fired by wood pellets	EN 14785	500	40
Combustion chamber for tiled stove	Emission test according to EN 13229 or EN 15250	1500	75

Austria: requirements until 31.12.2014

Austria. requirements until 51.12.2014							
Towns of southerness		Efficien-	CO	Dust (PM)	NO _x	C _n H _m	
Type of appliance		cy [%]	[mg/MJ]	[mg/MJ]	[mg/MJ]	[mg/MJ]	
Appliances fired by solid fuels manual fuelled	Roomheater fired by wood EN 13240	78	1100	60	150	80	
biogenous	EN 13229						
Appliances fired by solid fuels manual fuelled fossil	Roomheater fired by coal EN 13240 EN 13229	78	1100	60	100	80	
Cookers for fossil	Cooker for wood EN 12815	73	1100	60	100	80	
Cookers for biogenous fuel	Cooker for coal EN 12815	70	1100	60	150	80	
Appliances fired by solid fuels automatic fuelled biogenous	Residential space heating appliances fired by wood pellets, automatic fuelled EN 14785	78	500	60	150	40	
Combustion chamber for tiled stove for biogenous fuel	Emission test according to EN 13229 or EN 15250	78	1100	60	150	80	
Combustion chamber for tiled stove for fossil fuel	Emission test according to EN 13229 or EN 15250	78	1100	50	100	80	

Austria: from 01.01.2015

Requirements at nominal heat output

Type of appliance	Standard	Efficien- cy [%]	CO [mg/MJ]	Dust [mg/MJ]	NO _x [mg/MJ]	C _n H _m [mg/MJ]
Roomheater fired by wood	EN 13240, EN 13229, EN 15250	80	1100	35	150	50
Roomheater fired by coal	EN 13240, EN 13229, EN 15250	80	1100	35	100	80
Cooker for wood	EN 12815	72	1100	35	150	50
Cooker for coal	EN 12815	73	1100	35	100	80
Appliances fired by solid fuels, automatic fuelled biogenous	EN 14785	80	500	25	100	30
Combustion chamber for tiled stove for biogenous fuel	Emission test according to DIN EN 13229 or EN 15250	78	1100	35	150	50
Combustion chamber for tiled stove for fossil fuel	Emission test according to EN 13229 or EN 15250	78	1100	35	100	80

Requirements at partial load

Type of appliance	Standard	Efficiency [%]	CO [mg/MJ]	CnHm [mg/MJ]
Roomheater fired by wood	EN 13240, EN 13229, EN 15250	80	1100	50
Roomheater fired by coal	EN 13240, EN 13229, EN 15250	80	1100	80
Cooker for wood	Herde für Holz EN 12815	72	1100	50
Cooker for coal	EN 12815	73	1100	80
Appliances fired by solid fuels, automatic fuelled biogenous	EN 14785	80	500	30

Denmark: valid from 26.07.2015

The emission value refers to 13% O₂.

				Dust (PM)		C _n H _m
Type of appliance	Standard	Efficiency	СО	[mg/m³]	NOx	[mg/m³]
Roomheater	EN 13240	No limit value	No limit value	40	No limit value	150
Inset appliances	EN 13229	No limit value	No limit value	40	No limit value	150
Heat release appli-	EN 15250	No limit value	No limit value	40	No limit value	150
ances						
Pelletstoves	EN 14785	No limit value	No limit value	40	No limit value	150

4.2 Transition Ruling for installed appliances fired by solid fuels in Germany

The Database contains information about the fulfilment of the transition ruling for appliances fired by solid fuels installed before 22.03.2010. This transition ruling required limit values of dust about 0,15g/m³ and of carbon monoxide 4g/m³.

If this value limits are exceeded, appliances must be retrofit with a state-of-the-art device that reduces dust emissions or shut down depends on the date on the type plate. With declaration of the date of type testing, which is mostly identical with the date on the type plate, the period for retrofit or shutdown of the appliance is determined.

Date on the type plate	Date for retrofit or shutdown
Prior to 01 January 1975 or date no longer ascertainable from the type plate	31 December 2014
01 January 1975 through 31 December 1984	31 December 2017
01 January 1985 through 31 December 1994	31 December 2020
01 January 1995 through 21 March 2010	31 December 2024

The Transition Ruling for installed appliances fired by solid fuels do not apply for non-commercially used cooking ranges and ovens with a rated thermal output below 15 kilowatts, open fireplaces, masonry heaters, single room heating installations in residential units, heat supply of which is exclusively provided by these installations and single room firing installations for which the operator can show credibly to the district master chimney sweep that they have been manufactured or installed prior to 1 January 1950. Inserts appliances, tiled stove inserts or comparable oven inserts which are bricked in must be equipped with state-of-theart downstream devices for dust reduction, if limit values are not fulfil.

4.3 Requirements of Promotional program "crédit d'impôt" in France

The database contains the requirements of the program "crédit d'impôt" for solid fuel burning appliances. "Crédit d'impôt" offers the possibility of a tax deduction of the (partial)costs for the exchanging of an old appliance with a new appliance within France. The data base user can see in the data sheet which class 5*, 6* or 7* an appliances fulfills, comparable to the requirements of the label "Flamme Verte".

Requirements of program Crédit d'impôt à la transition énergétique

requirements of program or call a import a la transition energetique							
Type of appliance	CO	Dust	NOx (since	Efficiency	Class/		
	[mg/m³]	[mg/m³]	01.01.2019)	[%]	Comparable with		
			[mg/m³]		the Flamme verte		
					Class		
roomheater, slow heat	1875	50	200	75	6*		
release appliances, inset							
appliances, cookers							
roomheater, slow heat	1500	40	200	75	7*		
release appliances, inset							
appliances, cookers							
Pellet stove	375	40	200	86	6*		
Pellet stove	300	30	200	87	7*		

Additionally, the performance indices I and I' for each type are calculated and evaluated. The evaluation of performance indices I and I' is part of the classification. The information for the value of the index "I" is available in "Details".

0≤l≤2	0≤l'≤1
$I_{\text{woodlogs}} = 101532,2 \log(1+E)/\eta^2$	l'woodlogs=101532,2*log(1+E')/η²
$I_{pellet} = 92573,5*log(1+E)/\eta^2$	I ['] pellet=92573,5*log(1+Ε')/η ²
Key	Key
E CO-emissions in Vol%.	$E' = (CO + 0.002 \times PM)/2$
η Efficiency	η Efficiency

4.4 Determination of CO-emissions and efficiency

The gas removal, recording and evaluation take place in accordance with the measurements described in the harmonised European Standards for appliances fired by solid fuels. These refer to:

Standards	Clauses
DIN EN 13240	6.2, 6.3, A.4.7, A.4.8 and A.6.2
DIN EN 13229	6.3, 6.4, A.4.7 and A.4.10
DIN EN 12815	6.3, 6.4, A.4.9 and A.4.12

DIN EN 15250	6.2, 6.3 and A.4.6
DIN EN 14785	6.3, 6.4, A.4.7 and A.4.8

4.5 Determination of NO_x-, C_nH_m and dust emissions

The measurement of NO_x, C_nH_m and dust is carried out in the course of the type test according to the standard (nominal heat output) parallel to the CO measurement. The test must be carried out using the methods and measurement tolerances set out in CEN/TS15883 "Residential solid fuel burning appliances- Emission test methods" or for new appliances according to DIN EN 16510-1:2018-11.

4.6 Measurement tolerance

Measuring instrument for emission measurement shall fulfil the following measurement tolerances:

Emission	Measurement tolerance	Comment
СО	2 % of the scale end value	The calibration of the measuring instrument must be affected in the range of the CO emission limit value of 0.12 vol-%.
NO _x	2 % of the scale end value	The calibration of the measuring instrument must be affected in the range of the NO _x -emission limit value of 200 mg/Nm ³
C _n H _m	2 % of the scale end value	Propane equivalent
Dust (PM)	1 mg (weighing equipment)	unified measurement method

4.7 Declaration of performance according to CPR (construction products regulation)

From 1.7.2103 for each product covered by a harmonized Standard or a technical assessment the manufacturer creates a declaration of performance. The CE-declaration of conformity¹ is replaced by the declaration of performance².

The construction products regulation changes the mean of CE-Marking: CE-Marking stays, the essential requirements are stated in the declaration of performance. Manufacturers have the possibility to provide the declaration of performance of their appliances according construction products regulation in HKI data base. Only the current version, which is provided by the manufacturer, will provided in the data base.

¹ The CE conformity certificates issued within the framework of the Construction Products Directive remain valid, it is therefore not necessary for products which have been tested and certified before 01.07.2013 to have certificates of constancy of performance (DoPs) available.

² The declaration of performance can either be attached to the device documents in printed form or made available in electronic form via the Internet or supplied on CD. The declaration of performance must be written in the language(s) of the intended target Member State. One copy must be kept for at least 10 years after the product is introduced to the market.

4.8 Support for entry of appliances in the European Product Registry for Energy Labelling Database (EPREL)

When manufacturers enter their appliances in the HKI Cert database, they can store the necessary information for energy labelling in the appliances database and receive a ZIP folder to upload their appliances to the EPREL. A ZIP folder with all models or a ZIP folder for individual models can be created from the HKI Cert database.

For the creation of the ZIP folder, Appendix B must be completed with the necessary information in connection with the EPREL database.

5. Evaluation of conformity

5.1 Conformity assessment

General

Basic of the confirmation is a review of CE-Conformity and CE-Marking. For evaluation and confirmation an official test according valid harmonised European Standard and emission test according measurement requirements of clause 4 is necessary.

For acceptance the emission measurement shall be carry out during the test periods of type testing and shall complain the requirements of clause 4. The used dust measurement must exactly indicate in the test report. European Standards for CE-Marking define requirements on the production control of the manufacturer.

When appliances fired by solid fuels which not fulfil the requirements of German 1.BImSchV for Stage 1, Stage 2 or transition rulings (clauses 4.1 and 4.2) then the entry is without an official test report allowed and the time of retrofitting can to be displayed in the database.

When appliances fired by solid fuels which fulfil only the requirements of the transition rulings (clause 4.2) then the entry is with allowed with test report of 15A regulation or without single values for measured emissions. The fulfilment of transition rulings will indicate with yellow hook, but a green hook for Stage 1 and 2 is not a possible.

With the recommendation of LAI in questions of interpretation from 05.08.2011 is for installed appliances without dust measurement a confirmation only with CO-measurement possible when CO-concentration is below $1,5\,\mathrm{g/m^3}$ in test report. Therewith appliances with CO below $1,5\,\mathrm{g/m^3}$ in test report get a yellow hook in the data base.

Auditor – requirements and qualification

HKI ensure that auditors are informed about valid requirements and tests. Auditors will get regular information and trainings about European Standards and requirements on emission measurements for a correct confirmation. HKI already informed his auditors about amendments of test methods and new test requirements

Confidentiality

HKI and their auditors commit to keep the information relating to the confirmation in confidence Information to others relating to the confirmation is only with the agreement of manufacturer possible.

Test Report

The testing laboratory shall inform the principal of the test and examination results in the form of a test report. This complete test report including emission test must be submitted to

HKI Industrieverband Lyoner Str. 9 60528 Frankfurt/Main

The test report of a notified body must be in conformity with the Standards for appliances fired by solid fuels in Clause 3. Except for the measurement of emissions (dust, NOx, CnHm) also test report of DIN Certco certifications or comparable is allowed.

The test report shall be complied with the requirements of European harmonized Standards. For evaluation and entry in the database the test report shall contain at least the following information:

- Name and address of the manufacturer, web-address
- Name, serial number and description of the appliance
- Test basis (Standards) with date of issue
- Type of test (e.g. type-test, complementary examination, etc.)
- Information about whether the tested product is a standard product or a prototype.
- Results and assessment of the test in terms of the product requirements of the database
- Name and address of the testing laboratory
- Unique serial number for the report
- Date of examination
- Date of issue of the report
- flue gas values
 - flue gas mass flow [g/s]
 - flue gas temperature [°C]
 - flue draught [Pa]
- Dates of emission and efficiency for tested fuels :
 - CO [g/m³N],
 - Dust [mg/m³N],
 - C_nH_m [mg/m³N],
 - $NO_x [mg/m^3N]$
 - Efficiency (in %)
 - Option: photo (tif, jpg)
 - Delivery of photo for the entry of the appliances is optional.
 - Information to roomsealed appliances and if appliances may be installed on a shared flue or it is fitted with a boiler, so they can also provide domestic hot water and/or central heating. For room sealed appliances we need the first page of general building approval of.

The manual shall not contain contradictorily information to Standards requirements and requirements on emissions and efficiency.

Flue gas values for chimneys calculation according EN 13384

Database contains information about flue gas values (Flue gas mass flow [g/s], Flue gas temperature [°C] and Flue draught [Pa]) for the chimney calculation according EN 13384. If more than one flue gas values are existing, than following procedures apply:

For appliances, which can operate with open and with closed fire doors, then only flue gas values for closed operation are entered in the database. Flue gas values for the open operation are given in installation- and operation manuals of the manufacturer.

5.2 Entry of combination appliances for wood logs and pellets in the database

The type testing of combination appliances is currently not regulated by European Standards. Combined appliances are tested for the fuel wood logs in accordance with EN 13240 and for the fuel wood pellets in accordance with EN 14785. Since the tests according to EN 13240 and EN 14785 are not sufficient because, for example, they do not cover the safety risks of pellet operation with manual feeding of wood logs, a declaration of conformity and risk analysis according to the Machinery Directive or the Low Voltage Directive must also be available for the entry of combined appliances.

In the database, the emissions for the wood logs are evaluated according to EN 13240 and for the wood pellets according to EN 14785.

5.3 Entry of combination cookers for wood logs and pellets in the database

The type testing of combination cookers is currently not regulated by European Standards. Combined cookers are tested for the fuel wood logs in accordance with EN 12815 and for the fuel wood pellets in accordance with EN 14785. Since the tests according to EN 12815 and EN 14785 are not sufficient because, for example, they do not cover the safety risks of pellet operation with manual feeding of wood logs, a declaration of conformity and risk analysis according to the Machinery Directive or the Low Voltage Directive must also be available for the entry of combined appliances.

In the database, the emissions for the wood logs are evaluated according to EN 12815 and for the wood pellets according to EN 14785.

5.4 Application program

Application for entry

Manufacturer can apply the entry of appliances fired by solid fuel with the application form of Annex A can use or formless. With the application manufacturer undertakes all requirements of data base and the conformation principals and provide all necessary documents (complete test reports with emission test, installation- and operation instructions, CE-confirmation certificate or declaration of performance) to HKI. If more than 10 appliances fired by solid fuels want to enter a table form for entry is available.

Entry in database

After successful testing and conformity assessment of the submitted documents, HKI will enter in the data base the manufacturer and the appliances mentioned in the test report. The entry is only for the submitted and evaluated appliances.

Publications

All data base entries can be viewed on the daily up-dated homepage of HKI Industrieverband www.hki-online.de under Manufacturer and Modell. Manufacturers, installer, chimney sweeper, users and consumers use this research possibility for obtaining information on products which requirements on emissions and efficiency can fulfil.

Following data will indicate in the data base output:

- Date of entre
- Manufacturer
- Model
- Nominal heat output
- Standard of type testing
- Notified body
- Number of Notified body
- Number of test report

Basics and requirements for entry into data base for confirmation of requirements on residential appliances fired by solid fuels

Page 12 of 17

- Year of type test
- Photo (optional)
- Flue gas values:
 - Flue gas mass flow (g/s)
 - Flue gas temperature [°C]
 - Flue draught [Pa]
- Appliances characteristics:
 - Possibility for installation on a shared flue
 - Possibility for providing domestic hot water and/or central heating
 - Information to room sealed appliances with number of general building approval
- Replacement possibility for Kachelofen inset appliance (if possible)
- Emissions and efficiency limit values are deposit in the data base and indicate country-specific if the limit values are fulfilled or not fulfilled.

Validity

Validity depends on the application of European harmonised Standards. There are no additional regulations for validity.

Cost

For HKI Members cost of the data base entry is including the member fee. Manufacturers which are not HKI members pay in the first year of entry 500,00 € for every appliance and in the following years 200,00 € for every appliance. For more than tree appliances manufacturers can contact HKI.

Product defects

In the event that a confirmed appliance on the market is found to be defective in basis and requirements of data base then the product will remove and the confirmation suspend.

Manufacturers are committed to inform about Safeguards. The entry will suspend until rectification of the defects. After rectification of the defects the appliance will registered again.

Extinction

If deficiencies are found in the type test or in the emission measurement, then the entry and the entitlement to provide evidence via the HKI database shall expire without the HKI Industrieverband expressly informed.

Right to use the Logo "HKI Cert"

For fulfilment the requirements of Stage 2 of German regulation 1. BImSchV – it is mean the positive evaluated entry in the data base – the manufacturer is authorized for using the Logo "HKI Cert". Details to use the Logo are including the Basic and requirements for Logo-Rights.

Annex A: Application form

For entry in HKI data pliances fired by sol	a base for confirmation of requirements on residential ap- lid fuels
HKI Industrieverband e. Lyoner Str. 9 60528 Frankfurt/Main	.V.
Manufacturer:	
Appliance/model name:	
Notified body:	
Number of test report:	
safeguards. If a confirm quirements of database	and requirements of the database and will inform about defects and ned appliance on the market is found to be defective in basis and rethen the product will remove and the confirmation suspend.
	stallation- and operation instructions ertificate and/or declaration of performance (DoP)
Place and Date	Stamp and signature of manufacturer

Annex B: Form for necessary information in connection with EPREL

Model:	
--------	--

Geräteleistungen/	Wert/	Ein-	Standard/	Hinweise/
Device performance	Value	heit/ <i>Uni</i>	Standard	Comments
Nennwärmeleistung/		kW	k.A.	1 Dezimalstelle/
nominal heat output				1 decimal place
Erklärte Raumwärmeleis-		kW	k.A.	1 Dezimalstelle, vom Hersteller erklä-
tung bei Nennlast/ declared				rter Wert/1 decimal place, declared by
space heat output				the manufacturer
opaco meat caspat				The value declared by the manufac-
				turer must be stated here!
Raumwärmeleistung/		kW	k.A.	1 Dezimalstelle/
direct heat output/				1 decimal place
space heat output				•
Wasserwärmeleistung/		kW	k.A.	1 Dezimalstelle, vom Hersteller erklär-
indirect heat output/				ter Wert /
water heat output				1 decimal place, declared by the man-
,				ufacturer
Teillast-Wärmeleistung/		kW	k.A.	1 Dezimalstelle/
Mindestwärmeleistung				1 decimal place
(nach ERP)/				
partial load/				
minimum heat output				
Raumwärmeleistung bei		kW	k.A.	1 Dezimalstelle,
Teillast (Mindestwärme-				keine Angabe für Geräte ohne Teillast-
leistung nach ERP)/				Wärmeleistung
space heat output at partial				1 decimal place, no information for
load		1111		appliances without partial load
Wasserwärmeleistung bei		kW	k.A.	1 Dezimalstelle
Teillast/				keine Angabe für Geräte ohne Was-
indirect heat output at par-				serwärmetauscher
tial load				1 decimal place, no information for
				appliances without a water heat ex- changer
Wasserbetriebsdruck/		bar	k.A.	1 Dezimalstelle
water operating pressure		Dai	10.70	keine Angabe für Geräte ohne Was-
water operating procedure				serwärmetauscher
				1 decimal place, no information for
				appliances without a water heat ex-
				changer
Wärmeabgabe/		kJ	k.A.	nach EN 15250/
thermal output				according EN 15250
t25 (Die Zeit, in der 25 %		s	k.A.	Angabe für Speicherfeuerstätten/
der Peaktemperatur er-				specification for slow heat release
reicht sind.)				appliances
				NWL [kW](ERP)
				t_{25}
				$NHO[kW](ERP) = \frac{thermal\ output[kJ]}{r}$
				t_{25}
Erklärter Wirkungsgrad bei		%	kA.	1 Dezimalstelle vom Hersteller erklä-
Nennlast				rter Wert / 1 decimal place, declared
Declared Efficiency at nom-				by the manufacturer

Geräteleistungen/ Device performance	Wert/ Value	Ein- heit/Uni	Standard/ Standard	Hinweise/ Comments
inal heat output				The value declared by the manufacturer must be stated here!
Wirkungsgrad bei Teillast (Mindestwärmeleistung nach ERP) Efficiency at minimum heat output		%	k.A.	Dezimalstelle, keine Angabe für Geräte ohne Teillast/ 1 decimal place, no information for appliances without partial load
Biomasse- Kennzeichnungsfaktor BLF/ biomass label factor		-	1,45	Für Holz 1,45 For wood 1,45 Für Braunkohle 1,0 For Lignite 1,0
Datum des ersten Inver- kehrbringens/ Date of placement on the market		-	k.A.	Format TT.MM.JJJJ
Datum des Endes des Inverkehrbringens/ Date of the end of placement on the market		-	k.A.	Format TT.MM.JJJJ
Norm der Emissionsmessung/ Standard of the emission measurement				Bitte geben Sie an nach welcher Norm die Emissionsmessung erfolgt ist (CEN/TS 15883 oder EN 16510-1) Please indicate according to which standard the emission measurement was carried out (CEN/TS 15883 or EN 16510-1)
Name der zeichnungsberechtigten Person/ Name of the authorized signatory				
Bevorzugter Brennstoff/ preferred fuel				Vom Hersteller anzugeben! /Indicate by the manufacturer!
Brennstoffe/ Fuels	angeben, Please ind	dann wird d	lie Standard-Ei applicable fuel:	angeben! Sollten Sie keine Brennstoffe nstellung verwendet! s! If you do not specify any fuels, the
Scheitholz, Feuchtig- keitsgehalt ≤25% wood logs, moisture con- tent ≤ 25%		-	Ja/ Yes	
Pressholz, Feuchtigkeits- gehalt < 12% Compressed wood, moistu- re content ≤ 25%		-	Ja/ Yes	
Sonstige holzartige Biomasse/ Other woody biomass		-	Nein/ No	
Nicht-holzartige Biomasse/ Non-woody biomass		-	Nein/ No	
Anthrazit und Trocken- dampfkohle/ Anthracite and dry steam coal		-	Nein/ No	
Steinkohlenkoks/ Hard coke		-	Nein/ No	
Schwelkoks/ Low temperature coke Bituminöse Kohle/		-	Nein/ No Nein/	

Geräteleistungen/	Wert/	Ein-	Standard/	Hinweise/
Device performance	Value	heit/ <i>Uni</i>	Standard	Comments
Device performance	value	t	Stariuaru	Comments
Bituminous coal		•	No	
Braunkohlen-briketts/		_	Nein/	
Lignite briquettes			No	
Torfbriketts/		_	Nein/	
Peat briquettes			No	
Briketts aus einer Mischung		_	Nein/	
aus fossilen Brennstoffen/			No	
Blended fossil fuel				
briquettes				
Sonstige fossile Brennstof-		-	Nein/	
fe/			No	
Other fossil fuel				
Briketts aus einer Mischung		-	Nein/	
aus Biomasse und fossilen			No	
Brennstoffen/ Blended bio-				
mass and fossil fuel				
briquettes Sonstige Mischung aus		_	Nein/	
Biomasse und festen			No	
Brennstoffen/ Other blend			110	
of biomass and solid fuel				
Hilfsenergie für Korrek-	Bitte angel	en, sowei	vorhanden!	
turfaktor F4	Please spe			
Auxiliary power for	-	•		
correction factor F4				
Hilfsstromverbrauch bei		kW	k.A.	3 Dezimalstellen
Nennwärmeleistung/				3 decimal places
Auxiliary electricity con-				
sumption at nominal heat				
output Hilfsstromverbrauch bei		kW	k.A.	3 Dezimalstellen
Mindestwärmeleistung/		KVV	K.A.	3 decimal places
Teillast				3 decimal places
Auxiliary electricity con-				
sumption at minimum heat				
output				
Hilfsstromverbrauch im		kW	k.A.	3 Dezimalstellen
Bereitschaftszustand/ Au-				3 decimal places
xiliary electricity consump-				
tion in standby mode				
Art der Wärmeleistung/				te (eine Möglichkeit) aus! Sollten Sie
Raumtemperatur-				tandard-Einstellung verwendet!
kontrolle für Korrek-				(one option)! If you do not make a
turfaktor F2	selection, t	uie standai	rd setting will be	usea!
Type of heat output/ tem- perature control for cor-				
rection factor F2				
Einstufige Wärmeleistung,		_	Standard	
keine Raumtemperatur-			Scheitholz: ja,	
kontrolle/			Pellets: nein	
Single stage heat output,			Standard wood:	
no room temperature con-			yes,	
trol			pellets: no	
Zwei oder mehr manuelle		-	Standard Pel-	
Stufen, keine Raumtempe-			lets: ja,	
raturkontrolle/			Scheitholz: nein	
two or more manual stages,			Standard pel-	
no room temperature con-	<u> </u>		lets: yes,	

Corëtoloietur con/	Wert/	Ein-	Standard/	Hinweise/
Geräteleistungen/ Device performance	Value	heit/ <i>Uni</i>	Standard Standard	Comments
trol	+	t	wood: no	
Raumtemperaturkontrolle	1	1_	Nein/	
mittels eines mechanischen			No	
Thermostats/			110	
with mechanic thermostat				
room temperature control				
mit elektronischer Raum-	1	-	Nein/	
temperatur-kontrolle/			No	
with electronic room tempe-			110	
rature control				
mit elektronischer Raum-		-	Nein/	
temperaturkontrolle und			No	
Tageszeitregelung/			110	
with electronic room tem-				
perature control plus day				
timer				
mit elektronischer Raum-		-	Nein/	
temperaturkontrolle und			No	
Wochentags-regelung/				
with electronic room tem-				
perature control plus week				
timer				
Sonstige Regelungs-	Bitte wähl	en Sie die	zutreffende Varia	ante (Mehrfachnennungen sind mög-
optionen für Korrek-	lich) aus!			
turfaktor F3	Please se	lect the app	ropriate variant (multiple answers are possible)!
Other control options for				
correction factor F3				
Raumtemperaturkontrolle		-	Nein/	
mit Präsenzerkennung/			No	
room temperature control,				
with presence detection				
Raumtemperatur-kontrolle		-	Nein/	
mit Erkennung offener			No	
Fenster/				
room temperature control,				
with open window detection				
mit Fernbedienungs-option/		-	Nein/	
with distance control option			No	
Leistungsbedarf der Pi-			t vorhanden!	
lotflamme für Korrek-	Please sp	ecify, if ava	ilable!	
turfaktor F5				
Pilot flame power re-				
Pilot flame power requirement for correction				
Pilot flame power requirement for correction factor F5		1	T.,,,,	
Pilot flame power requirement for correction factor F5 Leistungsbedarf der Pilot-		kW	Nicht vorhan-	
Pilot flame power requirement for correction factor F5 Leistungsbedarf der Pilotflamme /		kW	den/	soweit vorhanden/ if available
Pilot flame power requirement for correction factor F5 Leistungsbedarf der Pilot-		kW		